Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour	NCE
CLUB 2	Buix	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	13.06.2026
Start / Beginn Début / Inizio	11:00	End / Ende Fin / Fine	13:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVAB20		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	224537	KARLEN Christophe	
Official scorer Marqueur	225937	ROTHEN TURCOTTE Annick	
Referee 1 Arbitre 1	216853	CHASSOT Loïc	
Referee 2 Arbitre 2	207029	ROCHAT Laurent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	KARLEN Jules				224716
99	A	COLE Tyler				223416
31	G	PERRAUDIN Ethan	X	X		226152
1	G	TURCOTTE Sami		X	X	226799
47		PILLONEL Timeo				226928
26		TURCOTTE Thomas				224335
22		METZGER Willem				224310
37		METZGER Xander				224715
13		BORBOËN Jenssen				221529
84		SIMON SERRALTA Rai				224796
3		ROTH Lenny				224367
63		KING Fionn				221466

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	97020
	METZGER Cédric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:28	63		1				
06:48	21	47	2				
08:16	37	63	3				
14:26	63		4				
14:47	63	47	5				
15:26	47		6				
19:41	63	13	7				
20:09	84	99	8				
47:59	84	99	9				
				TOTAL		9	
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
08:51	21	2	00:00	09:28	G1
26:08	22	2	26:08	27:00	S1
27:18	63	2	27:18	29:18	D
60:00	3	2	60:00	60:00	D
TOTAL			8 min		

2 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
38	C	CATTIN Clément				222199
25	A	RUFER Alexy				221418
1	G	NEUENSCHWANDER Pab.	X	X	X	221507
23	G	MÜHLETHALER Jessy	X	X	X	222830
67		BOBILLIER Clara				223776
68		BOBILLIER Théo				222315
8		VARRIN Théo				221013
6		SPITZNAGEL Loan				222831
29		LEPINE Gaspar				222401
22		MÜHLETHALER Jessy				224505
12		ROTHEN Mathéo				223839
18		HONGSANAN Kitsakorn				221047
19		ALTHAUS Gabin				221517
27		ESPOSITO Enaël				222260

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208433
	NEUENSCHWANDER Pascal		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:28	25		1				
15:31	6		2				
16:40	18	38	3				
19:14	38		4				
23:15	8	6	5				
27:00	25	29	6				
27:11	38	6	7				
30:23	6		8				
38:25	18	25	9				
40:25	68	18	10				
44:56	25		11				
				TOTAL		11	
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
34:22	19	2	34:22	36:22	A
41:33	6	2	41:33	43:33	E
49:14	12	2	49:14	51:14	A
TOTAL			6 min		